

NÉPI EGYSÉG

POLITIKAI NAPILAP
Főszerkesztő:
Kurhó Gyula
Helyszervező a brassói törvényszéken G. II. 1768/1944 sz. alatt
Ingóhelyeztető: Cenzura Műtár
a Press sub No. 1437. 7. X. 1944

HÁROM TANULSÁG

A november 8-iki események súlyos és megszívlelendő tanulságokat szolgáltatnak a magyarság számára. Elsőben nyilvánvalóvá tették, hogy a román reakció nem egykönnyen törődik bele vereségébe. Éppen olyan ádáz ellensége ma is a népi demokrácia eszményének, mint a magyar „uri” reakció, amelynek hajszálra sem görbült meg a Maniu-gárdák garázdálkodása idején, tehát bármikor kész, hogy véd- és dacszóvetéseket kössön vele. Még akkor is, ha ezzel kiszolgáltatja a magyar népet a reakciónak, amely máris sokátja a Groza kormány elismerte jogokat s a románság körében azzal izgat, hogy minden „haj” kuforrása az „uralomra törő” magyarság.

E felfogásukat Maniu és Brătianu történelmi pártjai nem is nagyon titkolják. Emlékeznünk csak vissza azokra az időkre, amikor az augusztus 23-át követő kormányzatok korábban a nemzetiségek minisztériumának létesítéséről volt szó. Ki ne emlékeznék, hogy akkoriban az együttélő népek jogegyenlőségét biztosító minisztérium elnevezésénél milyen „födrengető” nézeteltérések merültek fel. A „történelmi” pártok semmiképpen nem akartak belemenni a „nemzetiségi” minisztérium elnevezésébe, ők mindenáron „ki-sébségi” minisztériumot akartak. Hogy az elnevezés már eleve jelképezze a joghátrányokat. Nehogy a magyarság azt képzelje netalán, hogy a többségi román-sággal egyenlő jogokra tarthat igényt. A Nemzeti Demokrata Arcvonal pártalakulatait képviselő miniszterek végül is kénytelenek voltak hozzájárulni az áthidaló „kisebbségi nemzetiségek minisztériuma” elnevezéshez.

A nyílt sisakkal fellépő reakció megnyilatkozásának erőszakos módszere: a második meggondolkodtató tanulság. Kifutott ugyanis, hogy a november 8-iki tűntetések megrendezői eleve gondoskodtak arról, hogy csapataikat nemcsak hamis jelszavakkal fegyverezzék fel, hanem kevésbé hamis gyilkoló fegyverekkel is. Bizonyíték rá az a sok munkás és rendfenntartó katonák, akiket nem az „igaz” eszme, hanem a valódi orgyilkos terített le.

Mit várhat tehát a magyarság Maniunak és Brătianunak ezektől a hivatól, akik már az első alkalommal bebizonyították, hogy még saját munkástestvéreik ellen is képesek a vérontásra. Sok jót bizonyára nem. Legalábbis a magyarságnak az a túlnyomó tömege, amelyet nem védelmez az „uri” sors és a vagyoni kiváltságosság. Akik a viharban is helyt kell, hogy álljanak és sem nem gondoskodhatnak megfelelő „óvóhelyről”, sem pedig nem helyezhetik magukat a vékük egyvá-su román befolyások védnöksége alá.

Mind ezek után az volna az önmagától adódó feltevése, hogy a fasiszta méregtől átitatott és az új kor eszméitől idegenkedő magyar reakciós lélek — ha egyébként nem, pusztán józanságból — szintén meglátja a népet fenyegető rettenetkedő veszélyt. És a veszély tudatos felismerése a magyarság teljes jogegyenlőségét elismertető demokrácia vonalára állítja. Hiszen ma már igazán nem kell látnoki varázsmeg, hogy a jobb jövőt a demokratikus áttekintés sikeres végrehajtásában állunk meg. Román és magyar oldalon egyformán. Világviszonylatban és a mi apró tájszemléletünkben egyaránt.

Miért van akkor mégis, hogy a reakciós felfogás ma is csak gáncsvetésre, a demokratikus kiteljesedést akadályozó alattomos és megtévesztési célzatu suttogásra képes? Miért igyekszik a legotrom-bább hamis vádaskodással a magyarság

Polgárháború fenyeget Görögországban

(Athén) Hivatalos közlemény szerint Damaschinos érsek, Görögország kormányzója, Szofulisz Themistokleost bízta meg az új kormány megalakításával. Az új kormány névsorát csak az esküteléssel után hozzák nyilvánosságra.

Görögországban egyébként a gazdasági válság elérte tetőfokát. Az országban a drachma értéke rohamosan romlik és a pénzhigulási irama napról-napra erősebb.

Szofulisz azzal kezdte működését, hogy a görög király hazatérése ügyében tartandó népszavazást 1948-ra halasztja el. A kormányfő szerint az eddig terjedő időt az ország talpraállításának szentelik.

(Athén) A régóta viharzó görögországi politikai élet legutóbbi kimagasló eseménye Damaschinos érseknek, Görögország regensének meglepetésszerű lemondása. Damaschinos miután bevette az esküt, a Szofulisz elnöksége alatt megalakult kormánytól, azonnal lemondott tiszttségéről.

Lemondását bejelentő nyilatkozatában Damaschinos közölte, hogy kénytelen volt ezt a lépést megtenni, György görög király legutóbbi nyilatkozatai következtében. A király ugyanis kijelentette, hogy

nem fogadja el a kormány ama tervét, hogy a királyság tekintetében a népszavazást 1948-ra halasszák és minden tőle telhetőt el fog követni a terv megvalósítására. A kormányzó úgy véli, hogy a nyilatkozat révén a király polgárháborút akart kirobbantani Görögországban, ő pedig a maga részéről a fenyegetőzés árnyékában nem hajlandó a kormányzói tisztéget továbbra is vállalni.

Szofulisz miniszterelőnök „aki ideiglenesen átvette a legfőbb államvezetés irányítását is, bejelentette, hogy a régens minden igyekezete ellenére sem volt hajlandó elhatározását megmástani.

A Reuter ügynökség athéni jelentése szerint Görögországban a helyzet rendkívül kiéleződött. Szokhoye tábornok, a görögországi brit csapatok parancsnoka riadókészültséget rendelt el és közbenjárt a görög rendőrség és csendőrség parancsnokainál, hogy legyenek készen minden eshetőségre.

(Páris) A francia közvélemény kedvezően fogadta az új kormány megalakulását.

A Francia Kommunista Párt nyilatko-

zatot tett közzé, amelyben leszögezi, hogy minden erejével támogatja az új kormányt Franciaország függetlensége, demokráciája és nagysága biztosításáért. A Humanité azt írja, hogy a kormányban résztvevő öt kommunista miniszter becsületére válik a francia munkásszótálynak. Blum Leon a szocialista Populaire lapban kijelenti, hogy „a francia demokrácia az ujjaépités és a haza jólétének útjára tért.”

Az új kormány csütörtökön tartotta első minisztertanácsát. A nemzetgyűlés előtt a kormány pénteken mutatkozik be, ahol minden bizonnyal egyhangulag bizalmat szavaznak neki, miután a pártok erőviszonyát túlkrozi vissza.

Holtnontra jutottak az angol-amerikai tárgyalások

(Washington) Byrnes, az Egyesült Államok külügyminisztere szerdán este kijelentette, hogy az angol-amerikai pénzügyi tárgyalások, jöhetnek a legkényesebb kérdésekben sikerült megállapodásra jutni, ismét zsákutcaba jutottak.

Keynes, az angol pénzügyi bizottság vezetője visszautazott Londonba. Elutazása előtt ő is kénytelen volt beismerni, hogy a tárgyalások nem jártak eredmény-nyel.

Tudvalevőleg a pénzügyi tárgyalások során főleg akkóról forgott a vita, hogy az Egyesült Államok a kért 4 ezer millió dolláros kölcsön helyett csak 3500 millió dolláros hitelt volt hajlandó megszavazni.

Sztrájkba léptek a gépkocsipari munkások az Egyesült Államokban

(Washington) Csütörtökön hajnalban a „General Motors Company” gépkocsi művek 300 ezer munkása beszüntette a munkát. A munkások 30 százalékos fizetésemelést követelnek, de a munkaadók ezt a kérést nem hajlandók teljesíteni.

A mozgalom kihatással van a többi rokonvállalatok működésére is s így rövidesen újabb 750.000 munkás kell beszüntesse a munkát.

Egyidejűleg sztrájkba léptek a szállítómunkások is az Egyesült Államok területén. Truman elnök utasítást adott, hogy a bérviszály megoldásáig állami kezelésbe vegyék át a szállításokat.

(Berlín) Fontos határozatot hozott a Németországi Szövetségi Tanács Berlinben. A tanács ülésén, amelyen Zsukov tábornagy szovjetfőmegbízott elnököt, elfogadták azt a közösen kidolgozott tervet, hogyan fogják a németországi négy gazdasági szakasz területén letelepíteni azokat a németeket, akiket a felszabadított Lengyelország, Csehszlovákia, Magyarország és Ausztria területéről száműznek. Ezek száma 7 millió fölül van. Lengyelországból 3 és fél millió, Csehszlovákiából 3,150.000, a kitelepítendő németek száma, a többi Magyarországból és Ausztriából való.

A nürnbergi perben

„A főmagánvádoló: a Civilizáció” A bíróság megállapította, hogy Streicher épelméjű

(Nürnberg, Rádió.) A nemzetközi sajtó teljes egészében közli Jackson Robert amerikai ügyész vádatát, amely szerint a főmagánvádoló ebben a perben a Civilizáció. Megállapítja, hogy a támadó h-boru törvénytelen eszköz holmi elégedetlenségek elintézésére. Az ügyész leszögezte: „a civilizáció nem engedhet meg alkudozást a fasiszta erővel”. Egyébként a nagy nürnbergi per harmadik napján a bíróság elutasította a hírdett antiszemita Streicher védekezését, hogy elmebajban szenved. Szakorvosok megállapították, hogy észleli képességeinek teljes birtokában van.

Elhatározta még a törvényszék, hogy Bohrmann felett, ki Hitler helyettese volt, a birodalmi kancellárián, távollétében íté-

keznek. Hasonló értelemben döntött a törvényszék Kaltenbrunner Ernst, a Gestapo főfelügyelő főörkhelyettese ügyében is, aki egyik szanatóriumban penicillin kezelés következtében a teljes javulás útján van.

Albrecht amerikai ügyvéd részletes felvilágosításokat adott a náci-párt összeállítás kérdésében. Megállapította, hogy Hitler utódaként a párt veretésében Göringet, utána pedig Hesszt jelölte ki. Egy másik ítéelő bíró a náci-kormány összetételét ismertette, Ströy amerikai ezredes pedig közölte, hogy a törvényszék 2500 eredeti bizonyítékkal rendelkezik a német náci-állam részéről, hogy a náci-párt összeeszküdt az emberiség ellen.

Etheridge folytatja eszmecseréit a román kormány tagjaival

(Bucuresti, Rádó.) Etheridge Mark, az Amerikai Egyesült Államok külügyminisztériumának délkelet-európai rendkívüli küldötte tegnap is folytatta megbeszéléseit a román kormány tagjaival. Tegnap délelőtt beható eszmecserét folytatott Patrascanu Lucratiu igazságügyminiszterrel, Vasiliu-Rascanu tábornok hadügyminiszterrel, Voitec Stefan közlekedésiügyi miniszterrel, Raduceanu Lo-har ipar- és kereskedelemügyi miniszterrel és Io-escu Tudor bányászati miniszterrel. Ugyancsak a tegnapi nap folyamán találkozott a különböző politikai pártok vezetőivel is, köztük Petrescu Titel szociáldemokrata pártvezérrel.

A külügyminisztérium a propagandügyi minisztériummal együtt ma este diszlokációját látja vendégül Etheridge.

Hír szerint az Amerikai Egyesült Államok megbízottja szombaton magához kéri a bel- és külföldi sajtó képviselőit, akiknek romániai tartózkodása alkalmával első ízben nyilatkozik.

demokratikus jogvédelmét megnehezíteni? Miért vet be a ma még lassanként ki-ges-csedő demokratikus magyar öntudatba hamisan csillogó csábkepeket? Miért akarja elhárítani a tömegeket, hogy a Magyar Népi Szövetség hivatott vezetői nem az igazi utat járnak, amikor a románsággal a megbékülést hirdetik és vallják ennek a megbékülésnek a lehetőségét? És végül miért dobják be tudatosan izgatóanyagot a közudatba az előforduló sérelmeket, amelyeknek arvoslására az ezer gondtól tépett Groza kormány kez-

dettől fogva készséges hajlandóságot mutatott?

Mindezekre a kérdésekre a gondolkodó agy egyetlen választ adhat. A magyar reakció mindig csak a maga szűk érdekeinek önző szemüvegén nézi a zajló eseményeket s kiváltságainak fenntartásáért a nép börtén is hajlandó megegyezni.

Ez a reakció, akárcsak a múltban, csak a saját érdekeit akarja biztosítani és ezért az önző érdekekért bármikor kész odadobni koncként a román reakciónak

A Magyar Népi Szövetség ellensége népünk ellensége

„Hassunk oda, hogy megértsük egymást, lássuk meg a veszélyt és teremtsünk igazságos együttműködést“

Luka László beszéde a MNSZ marosvásárhelyi gyűlésén

(Brassó) Mint annak idején kiküldött munkatársunk távbeszélő jelentése alapján közöltük, a Magyar Népi Szövetség százas intézőbizottságának ülésén Luka László, mint az Arcvonal meghívott főtitkára nagyjelentésű beszédet mondott. A beszédet annakidején technikai okok miatt csak kivonatban ismertethettük. Most, a birtokunkban levő gyorsírási jegyzetek alapján itt adjuk a beszéd legfontosabb részeit, hogy olvasóink megismerkedhessenek annak egész horderejével.

— Azok az események — mondotta Luka László, — amelyek az utóbbi időben történtek, különösen november 8-án

Bukarestben, szükségessé teszik, hogy a demokratikus szervezetek alaposan megvizsgálják a politikai helyzetet és megerősítsék sorukat a reakciós támadások ellen.

Nehéz a békéért folyó harc

— A reakciónak az volt a szándéka, hogy fegyveres erővel megtámadja békés intézményeinket és el akarta érni azt, hogy a kormányt megbukassza. Ez nincs elszigetelve attól az általános küzdelemtől, amely a szabadságszerető népek vívni akar a békés megteremtéséért. A békéért folyó harc igen nehéz. Habár más eszközökkel folyik, de éppen olyan nehéz, mint amilyen a fasisztus fegyveres leverése volt. Mert a fasisztus fegyveres leverése nem jelenti azt, hogy a fasisztus megsemmisült és nem semmisült meg az az erő, ami kitermelte a fasisztust. Igyekeznek megakadályozni a népek együttműködését, igyekeznek elvetni a szövetségesek

sorai közé és igyekeznek háború tüzfészkeket megteremtésével, a fasisztus fenntartásával, a reakció támogatásával megakadályozni az igazi béke megteremtését.

— A londoni konferencia sikertelensége különösen igazolja azt, hogy a béke megteremtése nemcsak a zöld asztaloknál való tárgyalásokon keresztül történik meg, hanem

feltétlenül szükséges, hogy minden népharcot az olyan békéért, amely biztosítja a népek szabad, békés fejlődését, nemzeti függetlenségét, szabadságát és jogát ahhoz, hogy saját maga határozza meg társadalmi berendezkedését a formáját is.

Mit mondott Sztálin 1942. november 7-én

— A nagy nemzetek szövetségének, Amerika, Anglia és a Szovjetunió szövetségének a fasisztus elleni küzdelemben az volt az alapelve, amit Sztálin 1942 november 7-én, az orosz forradalom évfordulóján tartott beszédében jelölt meg. Ebben a beszédében Sztálin kimutatta, hogy miért harcol a szovjet nép.

Nem harcol idegen területek meghódításáért, idegen államok belső életébe való beavatkozáért, csak a fasisztus fenntartásáért. Segíteni akarja a többi államokat, hogy megszabaduljanak a fasisztusoktól, maguk építsék fel országukat, maguk határozzák meg sorsukat. Ebben a beszédében elismeri a kis- és nagy nemzeteknek a jogát, hogy mint önálló, független államok élhessenek. Ez az alapja az angol-amerikai-szovjet szerződésnek.

— Ennek megvalósítása könnyű volt a háború alatt, de sokkal nehezebb akkor, amikor a fasisztus, a közös veszélyt fegyveresen leverte. Amikor a nemzetek, népek kezdik komolyan venni a jelszavakat, hogy joguk van élni, szabadon fejlődni és saját maguk meghatározni sorsukat és különösen akkor, amikor ezt a gyarmati népek is komolyan veszik. Természetesen a reakciós imperializmus részéről az ellenállás sokkal nagyobb, mert veszélyeztetve érzik imperialista terveiket és nem egyezhetnek bele abba, hogy elveszítsék gyarmataikat, elveszítsék kizsákmányolási lehetőségeiket.

Nemzetközi reakciós kísérletek

— A reakció, az imperializmus mind Amerikában, mind Angliában nem nézi jó szemmel azt, hogy a békejelszavak és szabadságjelszavak, amelyeket közösen határoztak meg ezek az államok vezetői, meg is valósuljanak, hogy ezek a jelszavak Romániában, Bulgáriában, Magyarországon, Jugoszláviában valósággá is kezdenek válni.

— Látnuk a szabadságszerető népek ellenállását. Mindenütt éledzik a harc a demokrácia és a reakciós rétegek között. Azt látjuk azonban, hogy mindenütt előretört a demokrácia és szemben áll az elszigeteltséggel, azzal a tervvel, hogy nyugati blokkot létesítsenek, amely nem egyéb, mint második müncheni kísérletezés, amelynek eredménye nem lehet egyéb, mint a müncheni eredmény volt. Ezzel szemben megalakult az egész világ szakszervezeti egysége. A fasisztus elleni egységes arcvonalat alkották meg a szakszervezeti konföderáció megteremtésén keresztül. Az ifjúság is a londoni ifjúsági konferencián állást foglalt a béke mellett. A népszabadságot szembe lehet állítani mindazokkal, akik akadályozzák egy igazi béke megteremtését.

háború tüzfészket teremteni, hogy itt a Dunamedencében a két nép közötti ellenségeskedésből a békének gátat emeljenek, az új háború magvát hintsék el.

— Itt szeretnék Észak-Erdélyben a jövőben meghúzni az új világháborúnak a gyújtószinorját. Magyarországon a reakció jön a reveziós jelszavakkal, Romániában a román reakció képes ismét befemenni a bécsi döntés fenntartásába, csak azért, hogy kihasználja ezt a román demokratikus kormány ellen.

A népek most közösen intézik sorsukat

— Beszélnek arról, hogy ezt, vagy azt a területet oda csatolják Magyarországhoz, hogy újra kettévágják Erdélyt, Észak-Erdélyre közben lenne egy folyosó, ugyanaz, ami a lengyel korridor volt, amely a két népet szembeállítja egymással, mint ellenséget.

— Ha bármilyen kis mértékben is, bármilyen formában visszaállna a bécsi döntés, ez új háború tüzfészket teremtené itt, amely visszavezetne minket oda, ha nem is a doni közös sírokhöz, hanem olyan sírokhöz, amelyek itt lennének megásva. Ez az új Erdély kérdésének imperialista módon való megoldása, hanem nem békíti, hanem ellenségesíti a két népet. Ez nem lehet érdeke sem a magyar, sem a román népeknek.

A történelem a Don melletti közös sírokat pontot tett ezekre a kísérletekre. A kik ellenségek voltak, közös sírban felecsúsznak. De ezek a népek most közösen akarják intézni sorsukat, élni akarnak, nem elveszni és elpusztulni ismét idegen érdekekért. Itt nem arról van szó, hogy szeretem-e a románt, vagy a román szeret-e engem.

Itt nem arról van szó, hogyan érez egyik vagy másik, annak a nevelésnek a hatása alatt, amit átélünk és ami reánk ragadt évtizedeken, évszázadokon keresztül. Itt a két nemzet létéről van szó! Itt a jövőkről van szó és különösen Erdély népeiről, akik mindig áldozatai voltak a német imperializmus játéknak.

Es eredménye az lenne, amit megmutattak az események november 8-án Bukarestben. Akkor, amikor felvonultak azzal az ürügygel, hogy a király névnapját akarják ünnepelni, felkészülve fegyverekkel, benzinnel, sóval, késekkel, ugyanazt a képet mutatták, mint Bukarestben a vaskardisták Antonescu uralma alatt.

A Nemzeti Parasztpárt és a Liberális Párt kimutatta igazi arculatát. Ez a két párt a fasisztákat rejti. A reakció ezen pártok segítségével szeretné újra a fasisztá parancsuralmat megvalósítani.

Hogy mit jelentene ez a népre? Terror, börtönöket, láncot, rabságot. A magyarságra vonatkozóan pedig jelentené minden jogának elvesztését, jelentené sokkal véresebb, sokkal nagyobb elnyomását, mint amilyen volt a 22 év alatt.

Mindkét ország urai a múltban Erdélyt csak gyarmatnak tekintették. Most van lehetőség arra, hogy Erdély ne legyen gyarmat. Ehhez szükséges a demokrácia megerősítése és hogy Erdély kérdésében ne veszedejünk, és ne legyünk segítségére idegen érdekeknek, hanem segítsük a két nép testvéri összefogását.

A reakciós imperialista ut szabadságunk elvesztéséhez, új háborúhoz, pusztításhoz vezet. A demokrácia útja nem a határkérdés. Mi nem mehetünk a békekongferencia elé mint ellenségek, akkor, amikor külső veszély fenyeget mindkettőnk. A nemzetközi imperializmus Erdellyel ismét zsarolni akarja mind a két népet, mint ahogy Hitler zsarolta. Mikor közös ellenséggel állunk szemben, akkor mi ne a határokat vitassuk, hanem azt mondjuk: Hassunk oda, mint két jóbarát, hogy megértsük egymást, lássuk meg a veszélyt és teremtsünk igazságos gazdasági, kulturális, politikai együttműködést.

Ez azt olyan mélyen megteremtve, hogy ez a határ átlátszó legyen, hogy innen oda és onnan ide jöhessenek, ne legyen utfelváltás, ne legyen vám a két ország között, ezzel segítsek egymást a háború után az újjáépítésben. Ez megteremtene az előfeltételeket annak, hogy soha többé ne legyen közöttünk vita Erdély kérdésében és különösen az erdélyi nép, román s magyar, ne legyen játékszere egyik-másik imperialista törekvésnek, hanem építhesse szabadságát, boldogulását.

Nagymennyiségű szövöttáru kapnak az ellátási intézmények

(Bukarest, Rador) Illetékes helyen most osztják be az egyes ellátási intézményeknek kiosztandó szövöttáru mennyiségeket. Ezalkalommal már a kiváló minőségű szovjetgyaparból készült két és fél millió méter vásznat, 700.000 pár harisnyát és 60 ezer kék alsólehelőmű kerül kiosztásra.

A Szovjetszövetséggel kötött gazdasági

egyezmény szerint a Romániában feldolgozott anyag 50 százalékát fonal formájában kell a Szovjetszövetségbe visszaszállítani. Most abban az irányban folynak tárgyalások, hogy a visszaszállítandó fonal mennyiségéből 3 millió méter vásznat Romániában dolgozzanak fel, ami a szovjetgyárak erősebb foglalkoztatását tenné lehetővé.

Kézdivásárhelyi hirdető

(Kézdivásárhely, a N. E. munkatársától.) Erdemes belepillantani egyes városnak népmozgalmi adataiba is. Kézdivásárhely múlt évi népességi kimutatása a következő adatokat tartalmazza: született 275 gyermek. Ezek közül meghalt, illetve halva született 11. Halálozások száma 101. Ezek közül nő 74. Házasságok 46 pár között. Az idén ez év november 1-ig a következő képet mutatja a statisztika: Született 100, meghalt 103, házasságra lépett 26 pár. Amint ismeretes, befizetés nélküli utasításra össze állították az 1945 október 31-én születettek névsorát, mert minden újszülött a takarékpénztári nap emlékeztető 1000 lejes betétkönyvet kap ajándékba az államtól. A betétkönyvet a CEC fogja kibocsátani.

Kézdivásárhely az idén nem részesült e szerencsében, mert október 31-én nem látott napvilágot újszülött a kis székelly városban.

A Kézdivásárhelyi Kiskereskedők és Kis-

iparosok Szövetsége legutóbbi ülésében behatárolta foglalkozást azzal a legújabb keleti rendelettel, amely elrendeli a régi mintára a kiskereskedők kamarai cégbejegyzését. E szerint az új kereskedők, akik még nincsenek cégbejegyezve, a kamarai cégbejegyzés kötelezettsége alá esnek. A kereskedők a következő bizonylatokat kell mellékelni a cégbejegyzéshez: születési, állampolgársági, büntetlenségi, lakóhelyi bizonylatokat, valamint a lakbérleti szerződést és a működés helyén levő helyiségre vonatkozó egészségügyi engedélyt.

A régi kereskedőknek csak a visszajegyzést kell kérniük, és csak az állampolgársági és a büntetlenségi bizonylatot kell becsatolniuk. A cégbejegyzés csupán kiskereskedőkre vonatkozik. A bejegyzést egy helyi bizottság fogja végezni s a büntetlenségi bizonylatához szükséges utijelnyomat felvételére az utazási költségek megtérítése végett egy törvényszéki tisztviselő fog kiszállni a helyszínre.

Állandósulnak a brassói MNSZ női csoportjának műsoros délutánjai

(Brassó) A Magyar Népi Szövetség brassói tagozatának női csoportja a hét szombatján, november 24-én délután fél 5 órakor a szervezet központi székházában ismét megrendezi műsoros gyűlését. Az elmúlt hét szombatján tartott előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg. A gyűlésen résztvevő asszonyok kívánságára ezeket a megleghangos, tanulságos és szórakoztató előadásokat ezúttal állandósnak fogják. Szombatonként együtt ülnek sorainkban házasszonyok, munkások, földművesasszonyok, hogy az elhangzott beszédek után megvitassák a nők számára beköszöntött új világ kérdéseit és egy-egybe tömörítve építsék gyermekeik jobb jövőjét.

Legközelebbi előadásunkon Tiboldi Béla, Sipos Bella újságírók, Kacsirek Pirokka, az Antifasiszta Nők Egyesületének tagja és Szabó Gizella felolvasókkal, szavalattal és előadással fognak szerepelni. Minden nőnek sorainkban a helye! Mindenkit szívesen lát a MNSZ Női csoportja.

A Magyar Népi Szövetség brassói tagozata a szervezeti könyha saját kezelésben való

átvételére vállalkozót

keres. Részletes feltételek a szervezet székházában, Brassó, str. Vlad Tepeş-Mester u. 16. megtudhatók.

Janovics Jenő temetése

Szentimrei Jenő vette át a kolozsvári Allami Magyar Színház irányítását

(Kolozsvár) Eltemették Janovics Jenőt. Vasárnap délelőtt az Allami Magyar Színház előcsarnokából gyászolók serege kísérte utolsó útjára.

Vásárhelyi János ref. püspök olvasott vigasztaló szavakat a bibliai és mondott mindenkit megkönyvezte búcsúbeszédet. Utána Szentimrei Jenő a Magyar Népi Szövetség s a művészetiügyi minisztérium nevében búcsúzott Janovics Jenőtől.

A Romániai Magyar Írók Szövetségének nevében Nagy István búcsúzott a halottól. Az Allami Román Színház tagjainak és szinte fájdalmas Braborescu István rendező tolmácsolta.

Koporsója előtt Lantos Béla és Gróf László az árván maradt színészek nevében beszélték.

Bretán Miklós mint régi jó barátja búcsúzott tőle megrendült hangon, majd a Szociáldemokrata Párt utolsó üdvözlését tolmácsolta Halász Sándor.

Itt írjuk meg, hogy a Magyar Népi Szövetség elnöksége Janovics Jenő dr. elárvult helyére az Allami Magyar Színház élére ideiglenesen Szentimrei Jenő írt, a Magyar Népi Szövetség művészeti vezérfelügyelőjét állította. A MNSZ e határozatáról értesítette Groza Péter miniszterelnököt és Ralea művészetiügyi minisztert.

A színház társulati ülésén a Magyar Népi Szövetség megbízásából Nagy István jelentette be Szentimrei Jenő megbízását, majd az új igazgató üdvözölte a

társulatot. Szentimrei Jenő rövid beszédében rámutatott arra, hogy ideiglenes megbízása alatt mindenben Janovics Jenő szellemében fog működni, majd bejelentette, hogy művészeti tanácsadónk Lantos Bélát, az üzemi bizottság elnökét, gazdasági tanácsadónk pedig Tiboldy Zoltánt kéri fel. A társulat tagjait felszólította, hogy az új igazgató személyére vonatkozóan javaslataikat kedd estig juttassák el hozzá.

Szentimrei Jenő kiváló művészi szakértelme és tekintélye minden biznnyal megnyugtató módon fogja segíteni a kolozsvári Allami Magyar Színházat a Janovics Jenő halálával beállott nehézségekben.

A demokrata sajtó harca

Az írók Magyarországa

Az egyik magyarországi lapban írja Boldizsár Iván a következőket:

Mondjuk ki már egyszer határozottan és hangosan, hogy a hivatalos, félfasiszta, majd szuperfasiszta ország mellett itt volt a másik Magyarország, az igazi, az örök. Külpolitikai járatlanságunk, sőt ügyefogyottságunk az ok, hogy olyan mélyen hallgattunk róla.

Ez a másik Magyarország, az igazi két síkon mutatkozott: a szellem és a politika síkján. A szellem Magyarországa és kivált az írók Magyarországa Csokonai óta mindig ellentmondott a hivatalosnak. Bűszkén vethetjük bele himevünk jobbik soronyjába, hogy Erdélyi József kivételével egyetlen magyar író sem adta oda magát a nyilasságnak és még a szerencsétlen Erdélyre sem lehet azt mondani, hogy németbérenc volt.

Az írók az elmúlt negyedszázad és főképpen az utóbbi esztendő alatt tollforgató üsünek, a 16. századbeli református prédikátornak igéjéhez igazodtak: „Mennél nagyobb a szorongás, annál nagyobb a kiáltás”. A múlt évtized közepétől kezdve, amikor Európa egész elsőfőtette a náciizmus felhője, és Európa földjét elöntötték a szociális nyomorúság vízei, a magyar írók cikkel, könyvvel, tanulmánnyal, verssel és prózával, politikával és felfüggyel egy szót kiáltottak: Szabadság! És mennél hangosabban és arcaflanabbul hazudtak és gyűlöttek a szélsőjobb oldalon, annál bátrabban énekeltek és félreérthetlenebbül hallgattak a mi walesi bárdjaink.

Ujsgátróink megtanultak a sorok között írni, az olvasók három mondatvégi pontból többet értettek, mint azelőtt három jelentésből.

Ha a békétárgyaláson esetleg ránkol-vassák Bárdossy vagy Imrédyt, Mitotyt, vagy Oláht, mi Babitszal felelhetünk és Móricz-cal, Pethővel és József Attilával, Sárközy Györggyel és Szerb Antallal és Halász Gáborral és Kecskeméti Györggyel és Radnóti Miklóssal, hogy csak a halottakat és eltűnteket soroljam fel. A mi vétező, tévelygő és mulasztó Magyarországnak segíti a sokat szenvedett és az inodalmörtörtetben üdvözült magyar írók hazája.

Módosították a szakszervezeti törvényt

(Bukarest, Rador) A munkaügyi minisztérium törvényjavaslatot készített, amely módosítja az 1945 január 21-iki szakszervezeti törvényt. A módosított törvény többek között arról is intézkedik, hogy a jövőben csak az alkalmazzottak alakíthassanak szakszervezeteket, míg a munkaadók szakmai szervezetekbe tömörülnek.

Hazatért első utjáról a Transilvania motoroshajó

(Bukarest, Rador) A háborus zárát óta nemrég indult első útjára a román kereskedelmi tengerészet egyik büszkesége, a Transilvania motoroshajó. A hajó első útját Haifaig tette, ahonnan tovább ment a Földközi tengeren Marseilleig, ahol fedélzetére vette az angliai, franciaországi és németországi követégek személyzetét, valamint a párisi román kolónia sok tagját.

Ujabb tanukihallgatások a november-i eseményekkel kapcsolatban

(Bucuresti, Rador) A fővárosi hadbíró-ságon még mindig folynak a november 8-iki eseményekkel kapcsolatos vizsgálatok. Tegnapi Stanculescu Lucian, Ghilezan Emil, Brătianu Vintilă, és Coponi Corneli hallgatták ki mint tanukat.

Olvassátok és terjesszétok a Népi Egységet

„Igérijük, hogy egész életünkben nem fogjuk elfelejteni a brassói testvérek jóságát”

Hadifoglyok köszönete a Magyar Népi Szövetségnek, a Népvédelemnek és a Népi Egységnek

(Brassó) A fasiszmus pusztító háborúja teret-területen dult fel egész Európát. Békés polgárokat, családoknak élő munkásokat, do'gos szántóvető embereket ragdott el a családi tűzhely mellől. Fegyvert erőszakolt olyan emberek kezébe is, akik szívükben a legbékésebb szándékkal éltek és dolgoztak. Távol családjuktól, hazájuktól, idegen, önző célok érdekében ártatlan emberek ellen kényszerítették őket.

Most a Szovjetszövetség jóvátételét viszatérhetnek oda, ahonnan a háboru kiragadta őket s ismét munkás tagjai lehetnek a dolgozó, békeszerető nemzetek nagy családjának. Az igazságtalan vérontás csömöre, a harcok, a nélkülözések, a fogság és az ut fátadalmi testileg-lelkileg megtörték ezeket az embereket. A városunkon átvonuló hosszú fogolyvonattal hazatérőknek a legsürgősebb segítség volt szükségük. Brassó és környékének lakossága a legnagyobb áldozatkészséget tanúsította. A Magyar Népi Szövetség felhívására pénzt, élelmiszert és segítő munkát kezdett adni. A Magyar Népi Szövetség asszonyai éjszakánként fáradságot nem ismerve, virrasztottak az állomáson felállított konyhában és kiszolgálták az éhes, fátadt foglyokat.

A napokban két levelet hozott a posta. Hazaérkezett hadifoglyok halálát tolmácsolja. Az első levél így hangzik:

„Mélyen tisztelt Magyar Népi Szövetség!

Alig múlt két hete, hogy egy magyar katonákat szállító fogolyszervező befutott a brassói állomásra. Két vagon tele betegekkel és fátadt emberekkel. Néhányan közülük, mi is, betegek voltunk s már vártuk a halált. De hálá a jóságos Mennyei Atyának, a brassói Magyar Népi Szövetségnek és a Népvédelmi Egyesület tagjainak, kieszközölték azt, hogy a brassói Regina Maria katonakórházba kerüljünk. A régóta nélkülözött puha fehér ágynak és gondos orvosi kezelés megmenekített bennünket. Köszönjük a Magyar Népi Szövetség és a Népvédelmi Egyesület testvéri szeretetét. Igérijük, hogy egész életünkben nem fogjuk elfelejteni, a brassói testvérek jóságát. A Magyar Népi Szövetségen keresztül hálás köszönetet mondunk Derzi Áronné urasszonynak, aki fátadhatatlanul napról-napra látogatott hozzánk. Álelmet, olvasnivalót és meleg ruhát, magyar testvéreink ajándékát hozta. Hálás köszönetünket fejezzük ki mindenkinnek, aki hozzásegített bennünket a gyógyuláshoz és azoknak, akik meleg ruhát adva hiányos öltözetünk helyett, lehetővé tették, hogy a már beköszöntő hideg időben nyugodtan hazatérhettünk.

Leveleink végén jószágkért meggyiszzer hálás köszönetet mondunk: Kocsis Elek, Kléber Nándor, Tolnai János, Herczeg

Ferenc, Ali József, Geszti Sándor.”

A második levél a Népi Egység Kiadói hivatalának szól:

„A Regina Maria katonakórház téherágyán fogságból hazatérőben megbetegedett magyar katonák fekszenek. Magyar asszonyok meglátogattak bennünket. Mindenkit megajándékoztak a Népi Egység című újsággal. Mind a magam, mind bajtársaim nevében hálás köszönetet mondok a t. Kiadói hivatalnak azért, hogy részünkre lehetővé tette a külvilág esemé-

nyeiről való értesülést. Minden belüt érdeklődéssel olvostunk, hiszen már régóta nélkülözzük a magyar lapokat. Maradunk hálás köszönettel: Kocsis Elek, Geszti Sándor, Herczeg Ferenc, Nagy Gyula, Tóth István.”

Reméljük, hogy mind a város, mind a falvak lakossága tovább ha'ad az áldozatkészség útján. Segítő adományai továbbra is támogatni fogja a hadifoglyokat, akik otthonukba hazatérve, együtt építik velünk a békés és emberibb világot.

Két milliárd értékű rejtett áru Temesváron

(Bukarest, Rador) A temesvári polgári őrség hatalmas rejtett áruaktára bukkant a Marsal mosóda raktárhelyiségben. Negymennyi égű szörmeáru, 18 ezer láb bőrt, 500 méter vásznat, 1000 kiló gyapjút és egyéb cikkeket ta-

láltak a mosóda raktárában, amelyekről kiderült, hogy annak idején még a németek lopkodták össze.

Az ügy Temesváron nagy hullámokat vert fel. A nyomozás folyik valamennyi árujelegető és büntérsai kézrekerítésére.

Különleges bizottság a hazatérő hadifoglyok helyzetének kivizsgálására

(Bukarest, Rador) A hadügyminisztérium határozatot hozott, amelyben elrendeli, hogy minden hadkiegészítő parancsnokság mellé különleges bizottságot állítsanak fel, amely a hazatérő hadifoglyok katonai helyzetét van hivatás t t zni.

A bizottság elnöke egy törzstiszt, aki mellett mint tagok egy őrnagy és egy százados működnek, egy tiszt látja el a titkári teendőket egy melléje beosztott altiszttel.

Azoknak a hadifoglyoknak az ügyében, akik helyzetét ez a bizottság nem tudja kellően tisztázni, a nagyvezérkar 7. osztálya mellé létesített legfelsőbb bizottság dönt.

Egy éve dolgozik már a brassómegyei kisiparosok szövetsége

(Brassó.) Brassómege önálló kisiparos szervezetét szövetségének vezetősége nagygyűlésen számolt be egyéves munkásságáról. Ezalatt Brassó városban és a megyében a tagok létszáma kétezerre emelkedett. Az egyes szakmák szerint a taglétszám megoszlása a következő: Ruházati ipar 24 százalék, cipész- és bőrpár 19, fémipar 13, asztalos- és faipar 13, épitőipar 10, sütőipar 9, borbély-fodrász 9, husipar 7, órá-ékszerész 5 és fényképészipar 3 százalék. Egy év alatt könyvtárt állítottak fel, megalakították a női osztályt, testdózó szakosztályt (SMIC), végül bekapcsolódtak nagyobb összegű anyagi hozzájárulás után a munkás zeneiskolába és ezzel a népi zeneművelés munkájába. A szövetségi szervezés terén eddig a fémiparosok, a szabók, a cipészek, valamint az asztalos- és faiparosok termelő szövetezetét sikerült megalakítaniok. A cipésziparosok szövetsége 6000 pár lábbeli készítésére kapott állami megrendelést, ebből 1500 párra kapott anyagot és ezt le is szállította. Mint Bíró Antal, a ci-

pészipari szervezet elnöke beszámolójában emlíette, az iparosok e'ely munkadíjjal csaknem ingyen szállították le ezt a megrendelést és így egy pár női cipő 21.000 és egy pár férfi lábbeli 25.000 lejbe fog kerülni.

Todor János, a szövetség elnöke, Jakab János alelnök, valamint az egyes szervezetek elnökei is évi beszámolójukban valamennyien hangsúlyozták a munkássággal való szoros együttműködést. Ez kitűnik a szervezetek alapszabályából is, mert a munkásalkalmazókat épügy felveszik a tagok sorába, mint az önálló iparosokat és a részjegyek árát munkájuk jövedelméből, részletekben egyenlíthetik ki, úgy, hogy már az első üzemi év végén ők is részesedhessenek a haszonból.

Az elnöki beszámoló a Szövetség belső szervezeti ereje fokozásának szükségét szegeszték le és azt, hogy küzdeni fognak a reakció ellen és tevékenyen ki-vánnak bekapcsolódni az ujjaépítés munkájába. Végül a nagygyűlés üdvözlő táviratban biztosította bizalmáról a demokrata összefogás Groza kormányát.

Rövid - galanteri - kötöttáru
stb. nagyban és kicsinyben
nagy választékban

Weiszfeiler Testvérek

nél. Brassó, Piața Libertății Nr. 27.
Telefon: 11-71.

HIREK

NEPI EGYSÉG

Kiadóhivatal: Str. Arzintarilor (Otvös-utca) 16, Tel. 17-53

Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsater) 2, Tel. 22-89

Kiadóhivatali órák d. e. 7-től d. u. 3-ig.

Felíratási díj postai kézbesítéssel egy hónapra 1000 lej

Naptár

Szombat, 1945. nov. 24. A nap 7 óra 18 perccel kel és 4 óra 15 perccel nyugszik. — Kat.: Ker. Ján. ed. — Prot.: Emma. — Ort.: Clement. — Zsidó: 5706 év kislej há 19.

Brassói mozgóképműsora

Aro: Urilány szobát keres (magyar film). — Asira: Szilárdok! — Capitol: Fedora. — Corso: A tizenöt éves. — Lumina: A 13. számú társ. — Redut: A fájdalom útja. — Scala (CFR): A reptőlérő.

Szolgáltatások győztesek Brassóban

Péntek: „A medvéhez” Tavittan, Fekete a. 20.

Szombaton: Domnariu, Szabadságtér 13.

— **Lelkészbeiktatás.** Vasárnap, november 25-én, délelőtt 10 órakor iktatják hivatalosan Brassó új unitárius lelkészét, Kövári Jakab, teológiai magán-tanárt, volt kénosi lelkész személyében. Az ünnepélyes beiktatást az unitárius templomban végzik.

— **Halottak vasárnapja** a brassói evangélikus templomban. A brassói magyar evangélikus templomban vasárnap, november 25-én a délelőtti istentisztelet keretében megemlékeznek az ebben az évben elhunytakról.

— **Az ARLUS orosz nyelvtanfolyama.** Az ARLUS brassói szervezete december 1-ji kezdettel orosz nyelvtanfolyamot rendez. Érdeklődni és beiratkozni az ARLUS Diaconul Coresi 1. szám alatti székházában lehet naponta 4—6 óra között.

— **Forgalomban vannak az új váltópénzek.** (Bukarest, Rador) Az Állami Pénzverde tegnap reggel bocsátotta ki az első 20 és 100 lejes új papírpénzeket. Ezekből az első napon már 100 millió lej értékűt hoztak forgalomba az aprópénz-insség enyhítése céljából. Az új 200 és 500 lejes ércpénzek hétfőn, november 26-án kerülnek forgalomba. A 20 és 100 lejes papírok ma már Brassóban is láthatók voltak.

— **Brassói adófi zetők figyelmébe.** A brassói pénzügyigazgatóság közli, hogy Barcan Mircea és Ungureanu Mircea napidíjas tisztviselők nincsenek közből a pénzügyi szolgálatban. Ezért, ha valakinek adó-, vagy illetékbeizetést jelentkeznének, ne fizessenek nekik. Egyben kéri a pénzügyigazgatóság az érdekelteket, hogy aki ez év szeptember 1. óta valami fizetést teljesített nevezetesen, haladéktalanul jelentse be a brassói pénzügyigazgatóságnak.

— **A kenyérszűrés új rendje** Nagyszebenben. — November 20-tól kezdődően Nagyszebenben a kenyérszűrés új alapokra helyezték. Minden fogyasztó köteles feliratkozni a pékéhez, a kik a feliratkozott fogyasztók igényének megfelelő listamennyiséget kapnak. Ezáltal főlegessé vált a sorbaállítás és mindenki megkapja az előírt kenyérmennyiséget.

* **Orvosi hír. Dr. Révész Béla** főorvos, idegspecialista újra megnyitotta rendelőjét Nagyszebenben, str. Avram Iancu 20 szám alatt. Rendel. d. e. 11—1 óra között.

* **Nagyszebenben hirdetések** lapunk részére felvesz a „România Viitoare” kiadóhivatala, str. Regina Maria 25 és str. Avram Iancu 5.

* **Videki újságírók!** Novemberben küldött újságok kimutatását a november 30-ai keleti újságok csomagjában küldjük. Az annak alapján készített elszámolást postán, a nekünk járó pénz postautalványon, az eladatul maradt újságokat postacsomagban kérjük körtkező címre azonnal beküldeni: Népi Egység, Braşov, P. Gh. Enescu 2.

* **Sírköavatás.** Nehai Sole Izidor fogász sírköavatása vasárnap, november 25-én délelőtt 11 órakor lesz a brassói ortodox izraelita temetőben, amelyre ezután hívjuk meg rokonainkat, jó barátainkat és ismerőseinket.

Bulgária a választások után

Szofiából jelentik, hogy a bulgáriai általános választásokból kitűnik, hogy a Hazafias Arcvonal győzelmet aratott. A lakosság 86 százaléka szavazott és a szavazatok 88 százaléka nyerte el a Hazafias Arcvonal.

A bulgár alkotmányozó nemzetgyűlés első feladata az alkotmány módosításának kérdése lesz, amely csak kétharmad szöveggel valósítható meg.

A bulgár választásokon — hivatalos közlés szerint — az összesen leadott 3 millió, 862 ezer 492 szavazatból 3 millió

407 ezer, 355 választó a nemzeti arcvonal listájára adta le szavazatát.

Stainoffi bolgár külügyminiszter fogadta a sajtó képviselőit és nyilatkozott a választásokról.

— Bulgária — mondotta — reméli, hogy az Egyesült Államok felülvizsgálják eddigi álláspontjukat az új bulgár nemzetgyűlés elismerése tekintetében.

Végül párhuzamot vont a bolgár és portugál választások között s felvetette a kérdést, hogy melyik kormány tarthat igényt inkább az elismerésre.

Testnevelés

Tegnap délután az Olympia pályán az IAR 7:0 (5:0) arányban fölényesen győzött a SMIC ellen. Bíró Belindu volt.

Ugyancsak az Olympia pályán a Metrom—Malaxa 3:0 (2:0) arányban végeztek szép, váltakozó játékkal. Góllövők: Blaga 2, Telegdi 1. A mezőny legjobb embere Bartha, aki a gólok értelmű szerzője. A mérkőzést Ionescu bíró jól vezette.

A „Győzelem Serleg” bajnoki mérkőzéseinek vasárnapi fordulója:

Olympia pályán: Egy óra kezdettel Scherg—Izvorul, utána 2 óra 45 perccel T. P. Scheik—Indumün Botfalu. — Metrom pályán: 2 óra 45 perccel: UAB—Textila Prahova. — Városi Stadionban: 2 óra 45 perccel: Metrom—SMIC. Feketehalmon az Uzina Codlea az IAR csapatát látja vendégül. Sepsiszentgyörgyön: Olul—Sanitar Brassó.

Az Encián szombaton este tartja meg a Bolnokon elmaradt „nyárbucsuztató” turistamulatságát, amelyre az egyesület ezúton is meghívja minden tagját és barátját. Etel és ital a házban kapható. Indulás Brassóból este a 6:40-kor induló helyiérdekű vasúttal. Találkozás a Schiel gyár

előtt levő állomáson. Vezető: Lajber Dénes.

A napokban az egyesület keretén belül megalakult az „Encián magashegyjárók csoportja”, amelynek legfőbb célkitűzése közé a magashegyjárás művelése tartozik. A csoport vezetőjének Lajber Dénest, pénztárosnak Szabó Lajost, jegyzőnek Vajda Sándort választották.

Vasárnap délelőtt 11 órakor tartják meg a brassói kerületi szakszervezeti mezzei futóbajnokságot a Népi Testnevelés rendezésében. Jelenkezni az Olympia pályán lehet a verseny napján délelőtt fél 11 óráig.

A brassói labdarúgó mérkőzésekkel kapcsolatban az utóbbi időben érdekes és örövendes tényről állapítottunk meg. A kerületi labdarúgó tanács és a bírótestület határozott és erőteljes intézkedések nyomán a brassói pályákon a mérkőzések simán, kiállítás nélkül, rendben bonyolódnak le. Ugy látszik, a szigorú intézkedésekkel sikerült a durva játékmódot és a játékosokat megfékezni.

A MNSZ hírei

A Magyar Népi Szövetség vasárnap délelőtt 9 órakor tartja megyei végrehajtó bizottsági ülését a szervezeti Mester utcai székházában.

A MNSZ brassói szervezetének ifjúsági csoportja egyéves fennállásának évfordulója alkalmából vasárnap délután 4 órai kezdettel műsoros előadást rendez a MNSZ székházában. Műsor után tánclesz. A zenét a közkedveit Kerekes-zenekar szolgáltatja.

— **Övönő továbbképző.** A Magyar Népi Szövetség brassói szervezete ezúton hívja fel mindazok figyelmét, akik

a nyár folyamán tartott hat hetes övönőtanfolyamot elvégezték, hogy a továbbképző tanfolyamot ujból megnyitják. A továbbképző tanfolyamra december 15-ig lehet beiratkozni a MNSZ Mester utcai székházában naponta 4—6 óra között minden hétköznap.

Bernfeld-hangverseny Brassóban

A brassói Antifasiszta Nők Egyesületének rendezésében Bernfeld Bernát hegedűművész és Bernfeld Emanuel zongoraművész november 25-én pontosan fél 11 órai kezdettel a brassói Aro-teremben hangversenyt tartanak. A műsoron Enescu II. szonátája (hegedű és zongora), Liszt II. rapszódája (zongora), Chopin Impromptu (zongora), Prokofieff: 5 fűtő látomás (hegedű), Rachmaninoff: Poichimelle (zongora), Bartók: Román táncok (zongora) és Frank Caesar nagy hegedű szonátája szerepel. Jegyek előre is válthatók az Antifasiszta Nők Egyesületének Kolostor-utca 5 szám alatti székházában és este a pénztárnál.

Kereskedők figyelmébe!

Rövid- és galanteri áruk nagy választékban „Progres”-nél, Brassó, Hirschler utca 1.

Autobusz indul

Bucureştibe

és vissza minden nap reggel 7 és déli 1 órakor

„România” (C. I. Z. A. képviselő)

Brassóban: Kapu-utca 49, Telefon 32-85. Bucureştiben: Str. Izvor 2, Telefon 3-85-21

Jakab Jenő, Brassó

Fekete-utca 8 szám alatt ékszer és aranyműves műhelyét megnyitotta. Aranyat, ezüstöt, drágakövet napiáron vásárol.

Fazakas Mária

gyermekruha- és gyermek-féhermü szalonja Brassó, str. Timişului-Tömös u. 7. sz. a. megnyitott. — Izléses tervek, tökéletes szabás, alapos kidolgozás.

Reportálásokból visszatérve

Órák, aranyműves és ékszer-üzletet Brassó, Piața Libertății (Buzsior) 6 szám alatti udvarban megnyitottam. Használt arany, ezüst tárgyakat és drágaköveket a legmagasabb napi árban veszek műhelyemben való feldolgozásra. Kián Zsigmond Brassó, Piața Libertății (Buzsior) 6 sz. udvarban.

Apróhirdetések

Legkisebb apróhirdetés 10 szíri 500 lej, minden további szíri 50 lej. Az inatallan és üzleti célt szolgáló hirdetéseknek kétszeres díjazás. A háromszorra leaddott hirdetés után a negyedszori lekötés ingyenes.

Foglalkozás

Elsőrendű szakács, esetleg hásvetőknek is ajánlunk. Brassó, Vasút utca 1. 3189-f.

Keresek azonnali boldorára. Kisebbségi árendásmalmit vagy esetleg társulást is. Cim a kiadóban. 3214-f.

Sodronyszövőket keresek azonnali boldorára állandó munkára. Heitmann, Brassó, Str. Avram Iancu 76. 3218-f.

Órákat adok román, olasz és német nyelvből, 1—4-ik gimn. osztályig minden tantárgyból. Brassó, Octavian Goga 60. (Szállás utca.) 3224-f.

Könyvmunkára alkalmasok néket, esetleg otthoni munkára is. Berecski, Brassó, Calea Victoriei 13. 3225-f.

Othonra mosást válllok. Cimeket a kiadóba kérek. 3231-f.

Adás-vétel

Eladó egy jókarban levő gyáskocsi, érdekklődni Balogh Sándor kereskedőnél Kézdivásárhely. 3116-f.

Selyem és bárszöny bálruhákat (használtak) valamint botázruha-féleket veszek világos színekben. Cim a kiadóban. 3205-f.

Melegítő vaskályhát keresek megvételre. Brassó, szent János utca 8. apartament 3. 3206-f.

Keveset használt fekete városi bunda kárpáttermet eladó. Cim a kiadóban. 3236-f.

Eladó egy új hevedő, konyhaszekrény, tölgyfaasztal, 2 tölgyfaasztal, egy fali edénytartó, Gibics Ferenc asztalos, Brassó, Hoasan utca 168. 320-f.

Veszek villanymotort egy ideig és egy ventilátor. Icorom, Brassó, Str. Presan 6. 3232-f.

Veszek modern 8 lámpás rádiót és hordozható irógépet. Cimeket a kiadóba kérek. Modern Rádió jellege alatt. 3233-f.

Eladó két térből szántó Brassó-Turkós határán és két iróép, egyik nagy kocsival. Argus iróda Brassó, Korona-működés vagy Kovács András Turkós 170. 3234-f.

Inatallan

Házakat, telkeket, megadóink részére magna áron veszünk. Dimentes felvilágosítást keresek fel „Visconti” ingatlanforgalmi irodát Brassó, Weiss Mihály utca 6. Telefon irodai: 15-99, lakás: 15-98. 3136-f.

Házak, parcellák adás-vételét előnyösen közve-títi, „Prompt” ingatlanforgalmi iroda, Brassó, Főter 8. Telefon 38—91. 3159-f.

Ház eladó Sepsiszentgyörgyön, Lenin utca 20 szám. 3163-f.

Közvetítem házak vételét, eladását, líres lakások, bútorozott szobák kiadását lakók részére. Nagy János ingatlanforgalmi iroda, Brassó, Molnár János utca 3. 3227-f.

Kereskedelem és ingatlan

Hárisnya, csera, gombok, gyönyörű, broskó és számtalan más rövidáru cikk nagy választékban olcsó árakban „Progres”-nél, Brassó, Hirschler utca 1. 2521

Eladó traktor 48 HP. Sepsiszentgyörgy, Roosevelt 6 sz. 3143-k.

Bérlés

Szoba, konyha lakást keresek. Brassó, Str. Riserica Română 71. 3191-b.

Elveszett

A Magyar Népi Szövetség központi székházának ifjúsági termében felejtettem aktáimkamat, amelyben 100 darab póthatalon csatlódi fénykép volt. Kérem a becsületes megtalálót, hogy a számára értéketlen képeket küldje be a Népi Egység kiadóhivatalába Rózsater 2 sz. alá, Csiky Vilmos részére.

Vegyes

Felkérem mindazokat a foglalkoztat, akik férjeimről Zonda Vilmosról volt 67. tart. honvéd zászlós tábori sz. H. 137 közelebbi adatot tudnak, közöljék velem: Zonda Vilmosné, Kézdivásárhely, Háromszék vm. 3214-f.

Gábor Aron 19-es tiszér fogásba került, aki tud róla értesítse az illet: Gábor János, Bodola, Brassó megye. 3220-f.

Bukarest

Ekszer, drágakövet, tőrtaranyat, ezüstöt, minden mennyiségben legmagasabb áron vásárol E. J. Sirota ékszerész, Bukarest, Str. Sf. Ionica 4. Értékre vonatkozó mindennemű felvilágosítást bizalommal forduljon hozzám. 3139-Bu.

Könyvszekrényt, íróasztalt, széket

használt, de jó állapotban veszünk. Áránálakat címmel, megtekintési időpontja kiadóba kérem. „Olcsó” jellegre.